



虫供養 Buddhist Rites for Insects

米作りや野菜作りで犠牲になった田畑の虫を供養するために念仏を行ったことが始まりとされ、平安時代の終わり頃から行われるようになった民俗信仰行事で、毎年秋分の日に開催されています。現在、阿久比谷虫供養は町内13地区の持ち回りで当番を受け持ち、当番になる地区では寒干しや土用干しをはじめ1年をかけ、虫供養当日を迎えます。(県指定無形民俗文化財)

The Buddhist prayers chanted to pray for the insects sacrificed in the fields during the growing and harvest of rice and vegetables are said to have begun as a custom in folk religion around the end of the Heian Period, performed every year on the Autumn Equinox. Today the 13 districts of Agui Town take turns carrying out the ceremony, and the district whose turn it is takes a year to prepare for the day of the ceremony by conducting events such as the kanboshi and doyoboshi. (Prefectural Intangible Folk Cultural Property)

脈々と受け継がれる 伝統と文化の神髄

Continuously Inherited
Traditions and Heart of Culture

古き時代が、そこには佇んでいます。
そっと触れてみると、やさしいぬくもりが
伝わってきます。
Ancient times live on here. Learn them subtly,
and feel a serene composure of ancient times.



於大の方 Odai no kata

徳川家康の生母として、坂部城主・久松俊勝の妻として、乱世を強く生き抜いた女性です。阿久比には、家康を生んだ後15年間暮らしました。その後、関ヶ原の合戦で家康が勝利し天下の実権を握った2年後に京都伏見城で没しました。遺髪は阿久比洞雲院の墓所に分納されています。
As the birth mother of Tokugawa Ieyasu and the wife of Hisamatsu Toshikatsu, the lord of Sakabe Castle, Odai was a woman who not only survived but thrived in turbulent times. She lived in Agui for 15 years after giving birth to Ieyasu. Then, two years after Ieyasu won the Battle of Sekigahara and solidified his power over the entire country, she passed away at Fushimi Castle in Kyoto. A lock of her hair is preserved at the Tounin cemetery in Agui.



不動明王立像

Standing image of The Immovable
(Acalanatha Vidya-raja)

高さ125cmの一木造りで、「文永11年(1274)修理了」の墨書があり、蒙古襲来の折、郷民祈願のために修理されたと伝えられています。藤原後期の作品とされています。(県指定文化財・平泉寺蔵)
Carved out of a wood and standing 125 cm tall, this image bears a mark in India ink reading, "Repaired in Bunei 11 [1274]." It's said that the image was renovated then as part of the townspeople's prayers on the occasion of the Mongolian invasion. It was created in the late Fujiwara Era. (Prefectural Designated Cultural Property, Heisen Temple Depository.)

A mass

意味 蓄積する 発音記号 【ə'mæs】



13番 安楽寺(板山) Anraku Temple (Itayama)



14番 興昌寺(福住) Kosho Temple (Fukusumi)



15番 洞雲院(坂部) Tounin (Sakabe)



16番 平泉寺(棕岡) Heisen Temple (Mukuoka)



17番 観音寺(高岡) Kannon Temple (Takaoka)

蓮慶寺(植大) Renkei Temple (Uedai)

石坂山・蓮慶寺は真宗大谷派に属し、本堂・大門(山門)・土塀は、町内で初めて国の登録有形文化財に指定されました。本堂は文化8年に落成。内部は内陣、外陣、大間に分かれています。内陣中央には、本尊「阿弥陀如来」が置かれ、上を見上げると、天井が膨らむ「二重折上げ小組格天井」と呼ばれる珍しい建築様式が使われています。これらの建築様式には、知多地方の山車造営に深く関わった横松大工の名が残っています。横松大工は、神社や仏閣の建築を主とした「堂宮大工」で、木組みだけで造り上げる卓越した技術は非常に高いものでした。(国登録有形文化財)

Ishizakayama Renkei Temple belongs to the Otani sect of Shinshu Buddhism, and the main gate in the earthen wall opening onto the main hall was the first designated tangible cultural property in the town. The hall itself was completed in Bunka 8 (1811). The interior is divided into a nave, an inner temple, and a great hall. At the heart of the inner temple is the principal image of Buddha, the Amitabha Tathagata. Look up to see a vast ceiling in a rare architectural style known as a double-layered raised coffered ceiling. This architectural style still bears the name of Yokomatsu, the carpenter with a deep connection to the construction of the Chita area's floats used in festivals. As a carpenter specializing in Shinto shrines and Buddhist temples, Yokomatsu possessed extremely advanced wood-only construction techniques. (National Designated Tangible Cultural Property.)



知多四国霊場 Chita Shikoku Sacred Ground

弘法大使・空海が諸国行脚の途中、知多の風景があまりにも四国に似ていることに驚かれたことから「知多四国」といわれているそうです。知多四国霊場三開山の一人、岡戸半蔵は阿久比町(福住)の出身で、阿久比町内には13番の安楽寺から17番の観音寺まで5つの札所があります。It is said that during the wide-ranging pilgrimage of the Buddhist missionary Kukai, he was surprised at how similar the scenery of Chita was to that of Shikoku, lending it the nickname "Chita Shikoku." Fukusumi in Agui Town is the hometown of one of the founders of the first three temples on the Chita Shikoku sacred ground, Okato Hanzo. Agui Town has five temples on the route: from No. 13, Itayama Anraku Temple, to No. 17, Takaoka Kannon Temple.

